

## Du möchtest mehr über Schule und Ausbildung wissen? Du willst dir selbst und anderen Familien mit Kindern helfen?

### Dann bist du hier richtig!

Die Integrationsagentur des Bezirksverbandes AWO Mittelrhein e.V. bietet ab Herbst 2021 wieder eine Schulungsreihe für Deutsch-Arabische Elternlotsinnen und -lotsen an. Die Multiplikator\*innen sollen nach der Schulung andere Eltern mit Kindern im Kita-, Schul- oder Ausbildungsalter in Alltagsfragen unterstützen.

*TN-Zahl 6 – 8*

*Sprachniveau ab B1 - B2*

*Seminarsprachen: Deutsch und Arabisch*

*Ort: Köln (genaue Adresse nach Anmeldung)*

*Dauer: Je 6 Zeitstunden inklusive Mittagessen*

*Kinderbetreuung auf Anfrage*

### Termine im Herbst 2021

Modul 1: Samstag, 25. 09. 2021

Modul 2: Samstag, 16. 10. 2021

Modul 3: Samstag, 13. 11. 2021

Modul 4: Samstag, 11. 12. 2021

jeweils von 10.00 -16.00 Uhr  
mit Mittagspause

Schriftliche Anmeldung hier:  
[Arab-el@awo-mittelrhein.de](mailto:Arab-el@awo-mittelrhein.de)

### Modul 1

#### Überblickswissen und Beratungskompetenz

Mit Erol Çelik, Elternnetzwerk NRW. Integration Miteinander e.V.

### Modul 2

#### Gesprächsführung und Kommunikation mit Eltern/Familien

Mit Sabine Fründt, Coach/Trainerin Personalentwicklung

### Modul 3

#### Mehrsprachigkeit leben und gestalten in Familie, Kita und Schule

Mit Natascha Fröhlich, Verband binationaler Familien und Partnerschaften, iaf e.V.

### Modul 4

#### Elternmitwirkung Rechte und Pflichten, Umgang mit Konflikten

N.N.

**Arabisch siehe Rückseite →**

#### Anmeldung

Kontakt: [arab-el@awo-mittelrhein.de](mailto:arab-el@awo-mittelrhein.de)

Projekt Arab\_El – Empowerment für Arabischsprachige Eltern

Integrationsagentur BV AWO Mittelrhein

Amsterdamer Str. 232, 50735 Köln

## تقدم منظمة AWO Mittelrhein e.V.

### سلسلة من الدورات التدريبية

### في خريف 2021 باللغتين العربية و الألمانية

الهدف دعم الأهالي ذوي الخلفية المهاجرة الاخرين والإجابة على أسئلتهم المتعلقة بأطفالهم سواء كانوا في المدرسة أم في التدريب المهني.

#### المواضيع

- 1- معلومات حول نظام التعليم في ألمانيا, معلومات مفصلة حول أنواع المدارس, الطرق للتدريب المهني والدراسة في الجامعية**
- 2- دوري كخبير استشاري ومدرب, التواصل الفعال, التقديم و الصوت و لغة الجسد**
- 3- التعددية اللغوية في المدارس والروضات, مناقشة المفاهيم التربوية**
- 4- المشاركة الفعالة ماهي الواجبات والحقوق**

#### Anmeldung

Kontakt: arab-el@awo-mittelrhein.de  
Projekt Arab\_El – Empowerment für Arabischsprachige Eltern  
Integrationsagentur BV AWO Mittelrhein  
Amsterdamer Str. 232, 50735 Köln